



URSUS
TROTTER
Desde 1937

ASPIRADORA TRAPEADORA ROBÓTICA 2 EN 1

UT-iBOTPRO-W

UT-iBOTPRO-B



SENSOR
ANTI-CAÍDAS



5 MODOS DE
FUNCIONAMIENTO



SILENCIOSO



RECARGA
RÁPIDA



2 EN 1
ASPIRA Y TRAPEA



PERFIL ULTRA
DELGADO



TRIPLE FILTRO



FUNCIÓN
AUTO-RECARGA



GRAN PODER
DE SUCCION



CONTENIDO

- 1.- Instrucciones de seguridad
- 2.- Precauciones
- 3.- Descripción del producto
 - 3.1- funcionamiento del producto
 - 3.2. especificaciones
- 4.- Operación del producto
 - 4.1. Método de carga y guía rápida de uso
 - 4.2. Control remoto
 - 4.3. Configuración
- 5.- Mantenimiento
 - 5.1. Limpieza del recipiente recolector de polvo y filtros
 - 5.2. Limpieza de los cepillos laterales
 - 5.3. Limpieza del sensor anti-caída
 - 5.4. Limpieza del electrodo de carga
 - 5.5. Limpieza del puerto de succión
 - 5.6. Limpieza de la ventana del sensor
 - 5.7. Instalación del estanque de agua
- 6.- Solución de problemas
- 7.- Lista de componentes



Aspiradora Trapeadora Robótica 2 en 1 UT-iBOTPRO-W ; UT-iBOTPRO-B

1.- INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Advertencia de seguridad

- Este aparato no está diseñado para que lo utilicen personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento, a menos de que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso de los aparatos por una persona responsable de su seguridad.
- Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- El aparato debe utilizarse únicamente con la unidad de alimentación proporcionada con el aparato.
- Este aparato contiene baterías que solo pueden ser reemplazadas por personas calificadas.
- **ADVERTENCIA:** Con el fin de recargar la batería, utilice únicamente la unidad de suministro desmontable provista con este aparato.
-  Unidad de alimentación desmontable.
- **ADVERTENCIA:** Antes de realizar el mantenimiento o limpieza verificar que el aparato esta apagado y desconectado de la red de alimentación.

ESTE PRODUCTO ES ADECUADO SOLO PARA USO DOMESTICO.

Por favor lea atentamente este manual de instrucciones y siga las siguientes precauciones de seguridad antes de usar el producto:

Lea cuidadosamente este manual antes de usar el producto y use el producto según se indica en las instrucciones.

Guarde este manual para futuras consultas.

Si le entrega este producto a otra persona, por favor entregue también el manual de este producto.

Cualquier operación del producto inadecuada o diferente a cómo se indica en este manual, puede causar daños al producto o a las personas que lo operan.

PRECAUCIÓN

- 1.- Este producto debe ser desmantelado o arreglado sólo por un técnico autorizado o por el servicio técnico.
- 2.- Se debe usar sólo el adaptador provisto por el fabricante y entregado junto con el producto. El uso de otro adaptador puede dañar el producto.
- 3.- No toque ni manipule el cable, la base de carga o el adaptador con las manos mojadas.
- 4.- Mantenga las aperturas y partes en movimiento del producto lejos de cortinas, cabello, ropa y dedos.
- 5.- No use la aspiradora robot cerca de los siguientes productos, ni la use para aspirarlos: objetos calientes, inflamables o combustibles tales como cigarrillos, encendedores o cualquier elemento que provoque fuego, bencina, toner de impresora y fotocopiadora.
- 6.- Limpie el producto después de cargarlo y apáguelo antes de limpiarlo.
- 7.- No doble ni enrolle cables encima del producto y no coloque objetos pasados o afilados sobre el aparato.
- 8.- Este producto debe ser utilizado sólo en espacios interiores, y no debe ser utilizado al aire libre.
- 9.- Evite que los niños jueguen con el aparato o se suban a él.
- 10.- No use este producto sobre superficies mojadas o con agua.
- 11.- Si aparecen problemas posibles durante la limpieza con la aspiradora éstos deben ser eliminados lo antes posible. Por favor elimine

cualquier cable u objeto pequeño del suelo antes de utilizar el aparato en caso de que obstaculicen la limpieza. Doble los bordes con flecos de las alfombras y evite que las cortinas o manteles toquen el suelo.

12.- Si el espacio o habitación que se va a limpiar tiene una escalera o una estructura suspendida, primero verifique que el robot las detecta y no caiga sobre el borde. Si se requiere una barrera física para evitar la caída del robot, asegúrese de que no sea peligrosa ni produzca tropezos.

13.- Si el producto no se usa durante un período prolongado de tiempo, se debe cargar cada tres meses para evitar que la batería falle debido a una carga demasiado baja durante un período demasiado prolongado de tiempo.

14.- No utilice el producto sin que el recipiente para el polvo y los filtros estén correctamente instalados.

15.- Asegúrese de que el adaptador está conectado al enchufe o a la base de carga durante la carga del producto.

16.- Evite usar el producto en condiciones de demasiado calor o demasiado frío y opérela con temperaturas entre -10°C y 50°C .

17.- Antes de desechar el producto, desconéctelo de la base de carga, apáguelo y remueva la batería.

18.- Asegúrese de que el producto no está encendido al remover la batería.

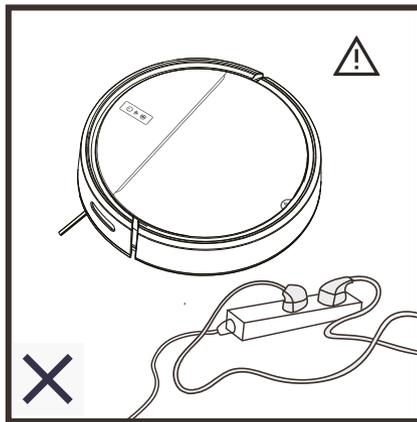
19.- Remueva y deseche la batería de acuerdo a las leyes locales y regulaciones antes de desechar el producto.

20.- No utilice el producto si el cable de alimentación o enchufe están dañados. No use el producto si éste no opera normalmente debido a una caída, daño, uso al exterior o ingreso de agua.

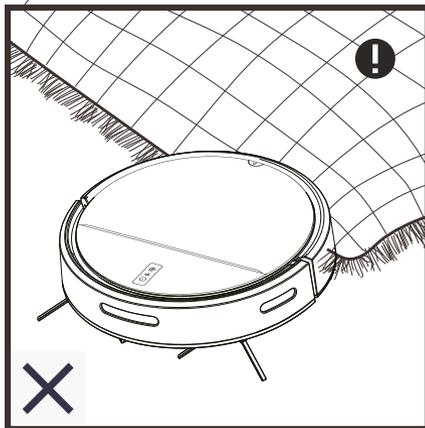
2.- PRECAUCIONES

Por favor lea atentamente las siguientes indicaciones antes de utilizar el robot.

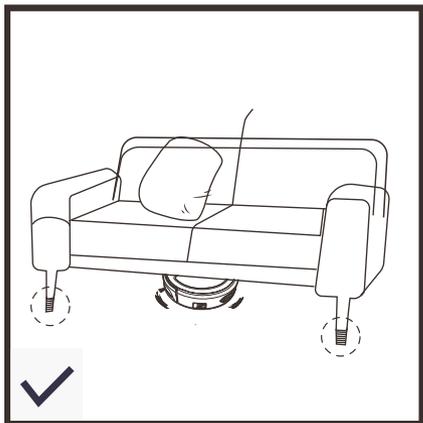
Cables y otros elementos esparcidos en el suelo pueden enredar o envolver el producto. Asegúrese de removerlos antes de usar el robot.



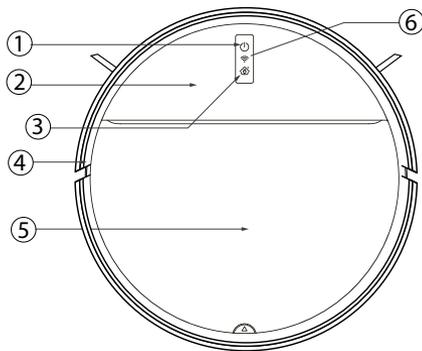
Enrolle los flecos de las alfombras o utilice el robot sólo en alfombras de pelo corto.



Si la altura de los muebles es menor a 8cm, el robot puede quedarse atascado. Si necesita limpiar debajo de muebles más bajos, suba la altura de los mismos.

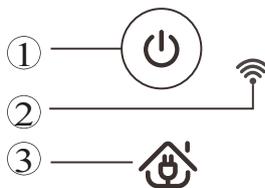
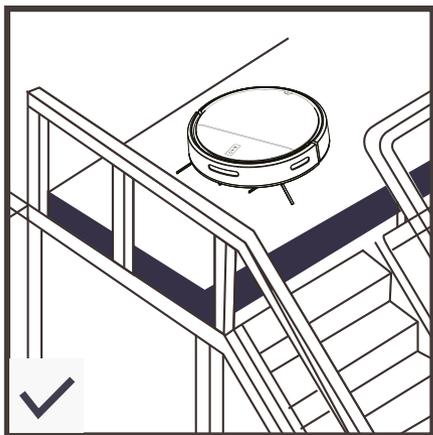


3.- DESCRIPCIÓN / DIAGRAMA DE PARTES DEL PRODUCTO.



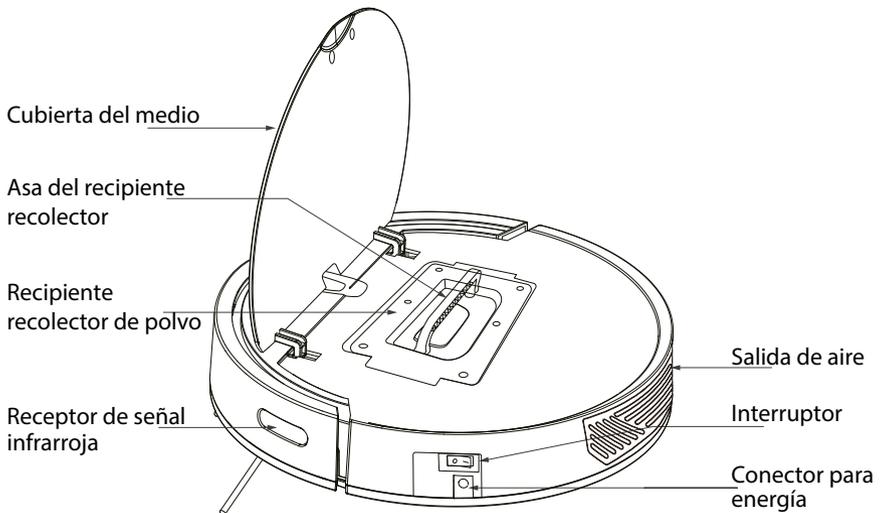
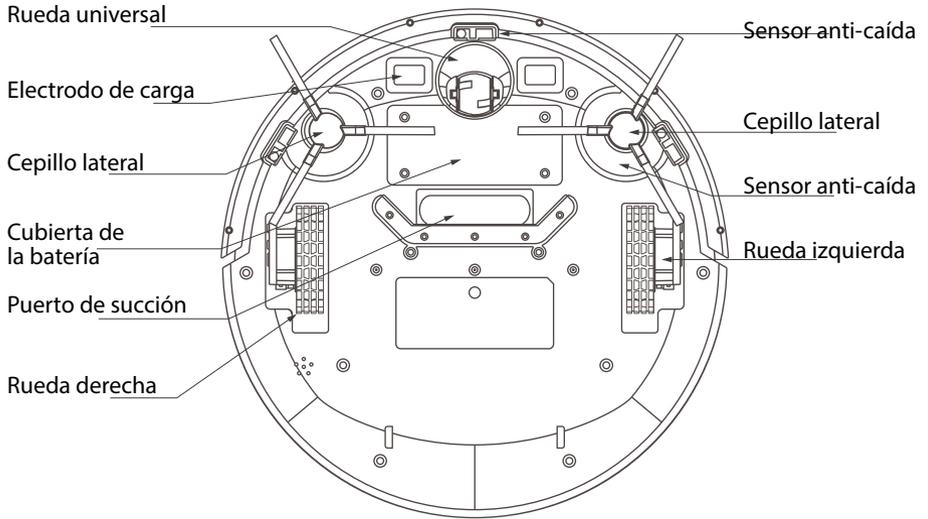
1. Botón de encendido/apagado
2. Cubierta
3. Carga automática
4. Paragolpes infrarrojo
5. Cubierta del medio
6. Indicador de Wifi

Se deben colocar barreras en el borde de capas dobles para asegurar la operación segura del producto.



1. Botón de encendido/apagado
2. Indicador de Wifi (para conectar con la aplicación en el teléfono)
3. Indicador de carga automática

Producto Principal



3.1- FUNCIONAMIENTO DEL PRODUCTO

Botones de función



Botón de encendido/apagado

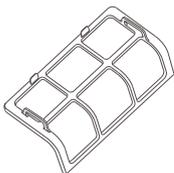
Indicador de Wifi

Carga automática

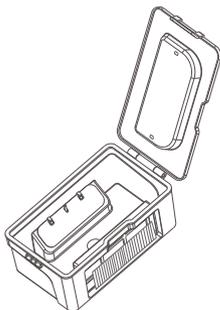
Indicador de estado:

- 1.Encendido: Luz verde prendida constantemente.
- 2.Funcionamiento anormal: Luz roja intermitente parpadea.
- 3.Cargando: Luz roja suave.
- 4.Carga finalizada: Luz verde encendida constantemente.

Recipiente recolector de polvo



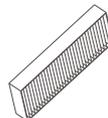
Filtro de primer nivel



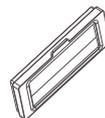
Recipiente recolector de polvo con tapa



Filtro de algodón fino

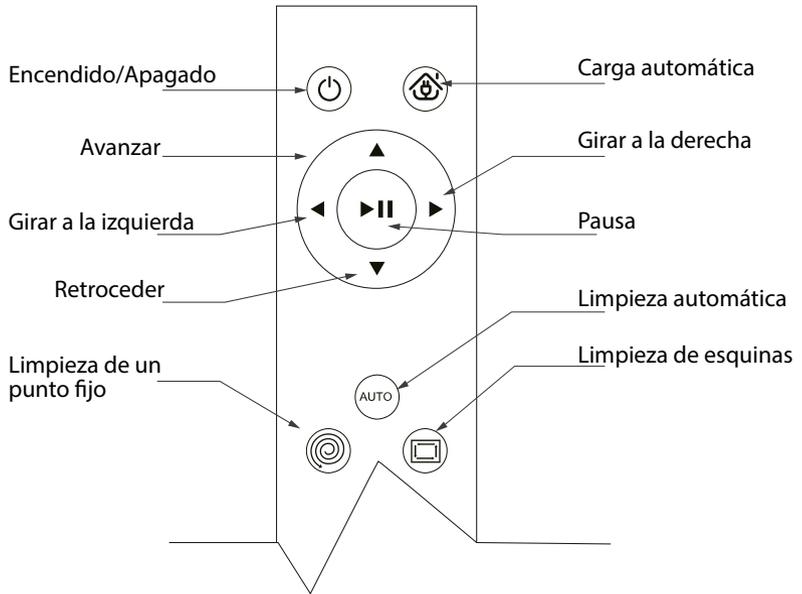


Filtro HEPA

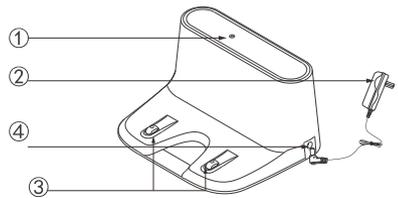
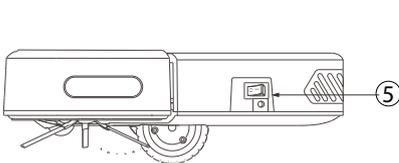


Sello del área de filtros

Control remoto



Base de carga



1. Indicador de encendido
2. Adaptador de energía
3. Electrodo de carga

4. Salida de energía
5. Enchufe para el adaptador de energía

3.2. ESPECIFICACIONES

ITEM	Parámetros
Diámetro	320mm
Altura	78mm
Peso neto	2kg
Batería	Litio, 4400mAh
Voltaje	7.4V
Potencia	15W
Capacidad del recipiente recolector de polvo	600ml
Capacidad del estanque de agua	200ml
Tipo de carga	Carga automática / Carga manual
Modo de limpieza	Limpieza automática, limpieza de punto fijo, limpieza de esquinas
Tiempo de carga total	4-6 horas
Tiempo de operación	90-110 minutos
Tipo de botones	Botones físicos

4.- INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

4.1. Proceso de carga y guía rápida de operación

1.- Cómo usar la base de carga

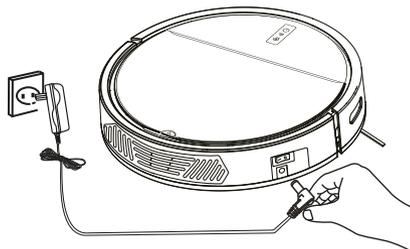
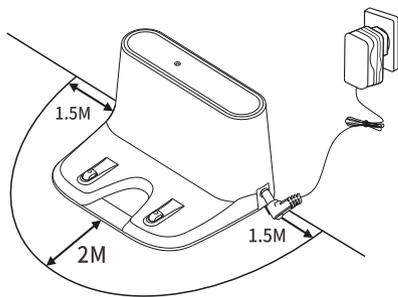
Coloque la base de carga sobre una superficie plana en el suelo, luego conecte el adaptador de energía. El indicador de encendido/apagado estará prendido en forma constante. La luz indicadora de encendido la base de carga se apagará durante la carga regular.

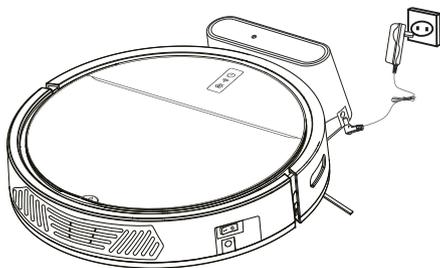
Nota: La base de carga debe ser ubicada sobre una superficie plana en el suelo, con la parte posterior contra una pared. Remueva todos los obstáculos alrededor la base de carga en 1,5 metros hacia los costados y 2 metros al frente de la base de carga, tal como se muestra en la figura.

2.- Dos opciones de carga

1.- Conecte el adaptador de energía directamente a la aspiradora y el enchufe del adaptador a un tomacorriente, tal como se muestra en la primera figura.

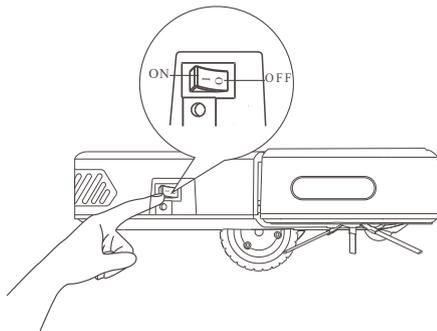
2.- Usa de base de carga para cargar la aspiradora, tal como se muestra en la segunda figura.





3.- Encendido

Accione el interruptor de encendido, el botón indicador del panel parpadeará (1 significa encendido, 0 significa apagado).



Notas:

A. No cargue el aparato por menos de 12 horas cuando lo cargue por primera vez, y cárguelo hasta que la luz roja el botón de encendido/apagado ☹️ y 🌟 parpadeen. Cuando la batería está totalmente cargada, la luz verde estará prendida de forma constante.

B. La use diariamente, guarde la aspiradora en la base de carga y asegúrese de que la base de carga está encendida.

C. Si no utilizará la aspiradora durante un período prolongado, por favor cárguela completamente, apáguela con el botón de encendido/apagado y guárdela en un lugar fresco y seco.

D. Cuando seleccione el modo de configuración, no utilice el método de carga manual, sino que se recomienda usar el modo de carga automática.

4.2. CONTROL REMOTO

1.- Stand by 🕒

Presione el botón para comenzar el modo de descanso, presione el botón para reanudar el funcionamiento de la aspiradora. Si el aparato no es operado durante de 3 minutos, automáticamente entrará en modo de descanso o stand by.

2.- Limpieza automática 🔄

Presione este botón para comenzar la limpieza automática. Presione el botón 🎮 para pausar el aparato en caso de ser necesario.

3.- Carga automática 🌟

Presione este botón para que el aparato encuentre la base de carga de forma automática para su carga.

4.- Pausa ⏸️

Presione este botón cuando la aspiradora esté operando para pausarla, y presione este botón cuando la aspiradora está en estado de descanso para reactivarla.

5.- Dirección

 Adelante	Presione este botón para mover el aparato hacia adelante.	 Atrás	Presione este botón para mover el aparato hacia atrás.
 Izquierda	Presione este botón para mover el aparato hacia la izquierda.	 Derecha	Presione este botón para mover el aparato hacia la derecha.

6.- Limpieza de esquinas

Presione este botón para aspirar a lo largo de los bordes de las paredes.

7.- Limpieza de un punto fijo

Presione este botón para comenzar la limpieza de un punto en forma de espiral.

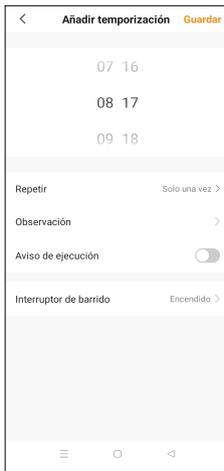
4.3. GUARDAR LA CONFIGURACIÓN

Para facilitar la limpieza, este producto cuenta con la función "Guardar la configuración de limpieza". La configuración del tiempo y el guardado de la configuración se deben configurar en la aplicación en el teléfono. Después de guardar exitosamente una configuración, la aspiradora limpiará automáticamente cada día según el tiempo configurado. Para conectar la aplicación, por favor revise las instrucciones en la guía de usuario de la aplicación.

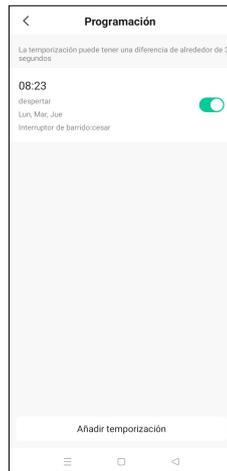
Asegúrese de que la luz verde del botón  está encendida en forma constante y que la máquina está activada. Si el aparato no está activado, presione el botón  rápidamente o el botón  en el control remoto para activar el aparato



Click "Schedule" en la zona inferior de la interfaz de control de la APP.



Agregue y edite la programación del tiempo.

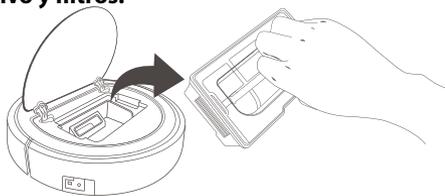


Puede cancelar la programación del tiempo cerrando el ítem.

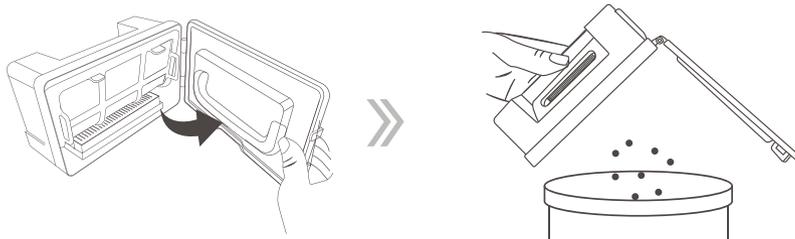
5.- LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

5.1. Limpieza del recipiente recolector de polvo y filtros.

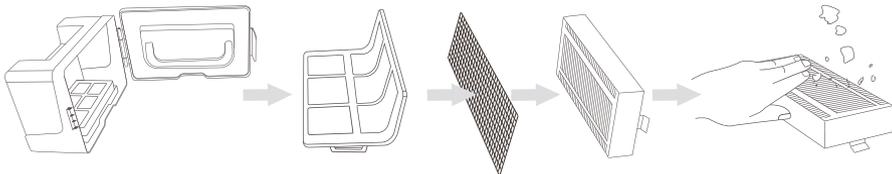
1.- Quite el recipiente recolector de polvo



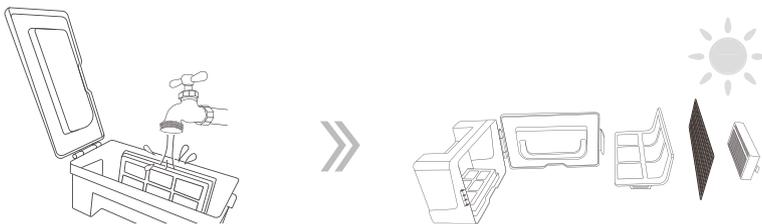
2.- Abra el seguro del recipiente recolector de polvo y deseche el polvo y suciedad.



3.- Remueva los elementos del filtro. El filtro HEPA puede ser lavado con agua, y se puede sacudir antes del lavado para eliminar el polvo.



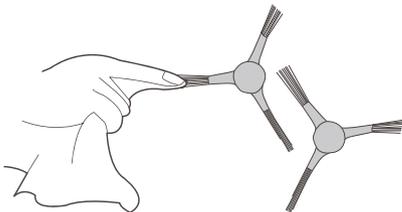
4.- Lave el recipiente recolector de polvo y el primer elemento del filtro, seque el recipiente recolector de polvo y los elementos del filtro y manténgalos secos para asegurar su vida útil.



5.2. Limpieza de los cepillos laterales y rueda universal

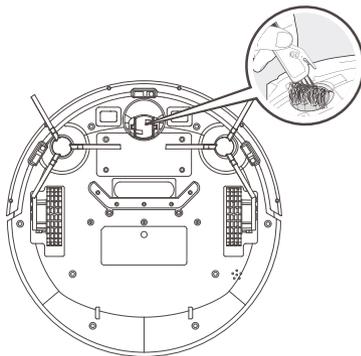
A.- Limpieza de los cepillos laterales

Remueva los cepillos laterales y límpielos con un trapo limpio.



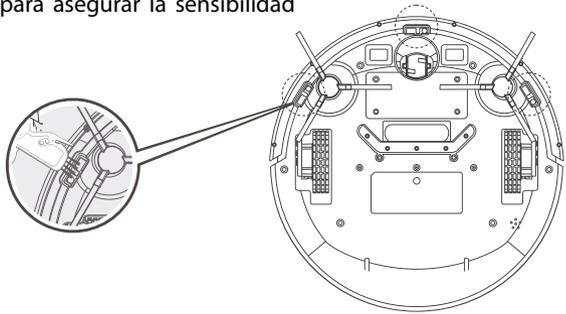
B.- Limpieza de la rueda universal

Limpie la rueda universal para remover /removiendo cabellos enredados.



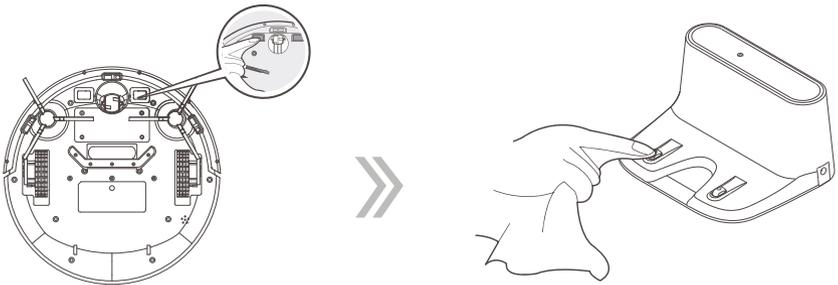
5.3. Limpieza del sensor anti-caída

Limpie del sensor anti-caída para asegurar la sensibilidad del sensor.



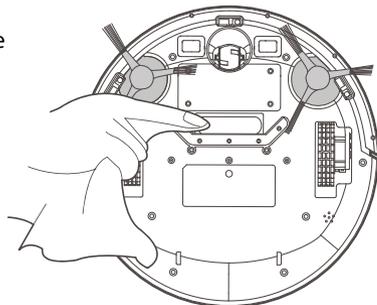
5.4. Limpieza del electrodo de carga

Limpie suavemente la parte inferior del robot y el electrodo de carga de la base de carga con un paño suave.



5.5 Limpieza del puerto de succión

Si hay mucha suciedad en el puerto de succión, límpielo con un paño.



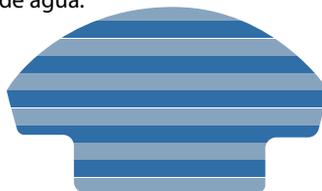
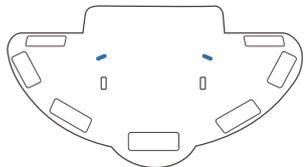
5.6. Limpieza de la ventana del sensor

Limpie la ventana del sensor con un paño suave.

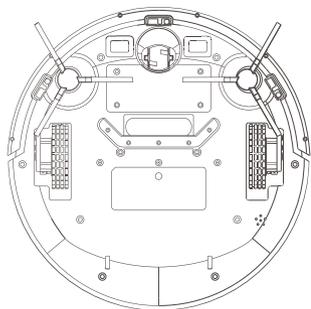
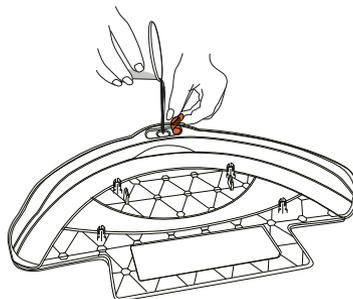


5.7. Instalación del estanque de agua

1.- Inserte el lado frontal del estanque de agua a la mopa, alinéelo y luego adhiera el paño de microfibra a los elementos de velcro del estanque de agua.



2.- Abra la tapa del estanque de agua y llene lentamente el estanque con agua.



3.- Coloque la parte inferior del robot hacia arriba,

El estanque de agua no tiene función de bloqueo de salida de agua, y por lo tanto comenzará a trapear inmediatamente después de operar con el estanque lleno de agua. Por favor remueva el estanque antes de cargar el aparato.

Preste atención cuando utilice la función trapeadora con el estanque de agua, agregue agua o tiempo de operación en caso de ser necesario y remueva el estanque antes de llenarlo con agua.

No use el estanque de agua sobre alfombras. Cuando utilice el estanque de agua para trapear el suelo, por favor doble las esquinas de las alfombras

Después de limpiar la mopa, es necesario secarla hasta que no gotee, y luego volver a instalarla sobre el estanque de agua. La mopa debe estar extendida y plana.

6.- RESOLUCIÓN DE ERRORES/PROBLEMAS

Descripción del error

Si no está funcionando correctamente, el robot emitirá una serie de alarmas, y la luz roja parpadeará o permanecerá encendida.

1.	Un beep/sonido y la luz roja se mantiene encendida	La rueda está atascada	Verifique si al algo atrapado en el sector de la rueda y límpielo.
2.	Un beep/sonido y la luz roja parpadea.	El paragolpes delantero está atascado	Chequee el paragolpes, retire elementos extraños y límpielo.
3.	Dos beep/sonidos y la luz roja parpadea.	Problema con los cepillos laterales.	Revise si los cepillos laterales tienen cabello u otros elementos enredados y retírelos.
4.	Tres beep/sonidos y la luz roja parpadea	Sensor en la base sin funcionar normalmente	Verifique si el sensor está cubierto de polvo o suciedad y límpielo.
5.	Cuarto beep/sonidos y la luz roja parpadea	El aparato está sin energía.	Cárguelo lo antes posible.

Por favor revise las secciones de limpieza y mantención para mayores detalles:

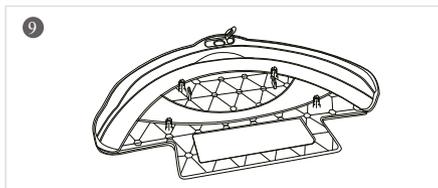
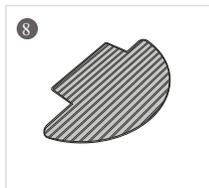
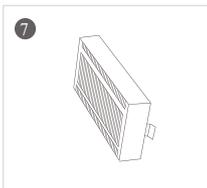
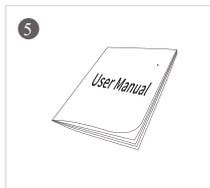
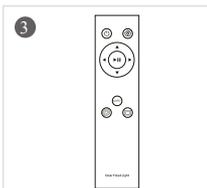
Si los consejos descritos no resuelven el problema, intente lo siguiente:

1.- Reinicie la energía del aparato.

2.- Si el problema no puede ser resuelto reiniciando el aparato, por favor contacte el Servicio Técnico de la marca.

7.- PACKING LIST / LISTA DE PARTES

ITEM	Descripción	Cantidad
1	Aspiradora robot (incluye batería)	1
2	Base de carga	1
3	Control remoto (no incluye baterías)	1
4	Adaptador de energía	1
5	Manual de Usuario	1
6	Cepillo lateral (adicionales)	1 par
7	Filtro HEPA (adicional)	1
8	Trapero	1
9	Estanque de agua	1



POLIZA DE GARANTIA



URSUS
TROTTER®

— Desde 1937 —

URSUS TROTTER SMALL APPLIANCES S.A.

Una empresa chilena con precisión alemana que da confianza

San Pablo 3747 - Tel.: 232218030

Casilla 3234 - Santiago - Chile

ventas@ursustrotter.cl - www.ursustrotter.cl

Sujeto a alteración sin previo aviso.

POLIZA DE GARANTIA “URSUS TROTTER”

El producto Ursus Trotter que cubre esta garantía, fue diseñado y fabricado con materiales y mano de obra de la más alta categoría y perfección bajo estrictas normas de calidad, según la cual cada producto es cuidadosamente probado y revisado con su correspondiente sello de inspección, lo que asegura un excelente funcionamiento en condiciones normales de uso, indicados en el manual de instrucciones que se entrega con cada artefacto.

Conserve este documento que garantiza al **COMPRADOR ORIGINAL**, durante el plazo de **24 MESES** a contar de la fecha de factura, el correcto funcionamiento de los elementos mecánicos, además de los defectos de material y/o fabricación comprobados por el fabricante.

Nuestro compromiso bajo esta garantía significa reparar o reemplazar **SIN COSTO ALGUNO** para el **COMPRADOR ORIGINAL**, las partes que a nuestro juicio, muestren evidencia de defectos imputables a la fabricación. Esta garantía sólo tiene validez si el artefacto ha sido sometido a uso **DOMESTICO**. Nuestra garantía excluye fallas originales en los siguientes casos específicos:

- a) Instalación incorrecta de acuerdo a las instrucciones entregadas con cada artefacto, o no observancia de las recomendaciones de mantenimiento del fabricante.
- b) No observancia de las instrucciones de uso y advertencias presentes tanto en el manual como en las calcomanías de “advertencias” adheridas al artefacto.
- c) Calidad o presión de Gas - Voltaje eléctrico inapropiado o fuera de normas.
- d) Uso del artefacto en atmósfera corrosiva o contaminada (como peluquerías, lavanderías, tintorerías, etc.).
- e) Operación del artefacto a temperaturas inadecuadas.
- f) Conectado a redes de agua con presión inadecuada o aducciones de agua contaminada, agresivas y/o duras **NO** potables. Con elementos químicos, aguas desalinizadas, con exceso de cloración u otros minerales, como agua proveniente de pozos.
- g) Cualquier otro mal uso, abuso, negligencia, accidente o intromisión de personas **NO** autorizadas por el fabricante.
- h) Acabado interior y exterior, piezas de plástico, loza o vidrio expuestas al manipuleo.
- i) Ampolleta, termostato, filtros y pilas, si lo hubiera.
- j) Conectar termos de gas o calefones a cilindros de gas de 15Kg o de menor capacidad.
- k) Materiales dañados por la utilización de líquidos con ácidos solventes ácidos o soda cáustica.
- l) Daños causados por la instalación realizada por un instalador no autorizado de la marca.

Los artefactos portátiles en caso de requerir revisión, mantención o reparación, deben ser llevados por el cliente al Servicio Técnico autorizado de su zona.

Para solicitar atención, sírvase llamar a nuestro Servicio Técnico Autorizado correspondiente a su domicilio.

En casos de duda, consulte a su distribuidor “Ursus Trotter”, o directamente a nuestra fábrica. Atenciones fuera del radio urbano de la ubicación del Servicio Técnico Autorizado deben ser pagadas dependiendo de la distancia, aún durante el período de garantía.

Esta Póliza es válida en el territorio nacional chileno sólo junto con la Factura o Boleta de compra. Conserve ambos documentos a mano, ya que serán solicitados por el Técnico Autorizado “Ursus Trotter”.

En caso de duda, consulte a su distribuidor “Ursus Trotter”, o directamente a nuestra fábrica al teléfono (600 300 3080).



URSUS
TROTTER®
— Desde 1937 —



www.ursustrotter.cl